ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Finances, le 25 août 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "relatif à l'octroi d'une indemnité pour usage d'un vélo à certains agents du Ministère des Finances", a donné en sa séance du 13 septembre 1952 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 25e Augustus 1952 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "betreffende de toekenning van een vergoeding voor het gebruik van een fiets aan sommige personeelsleden van het Ministerie van Financiën", heeft ter zitting van 13 September 1952 het volgend advies gegeven :

Comme le projet ne tend qu'à régler l'octroi d'une indemnité forfaitaire pour usage d'un vélo aux fonctionnaires et agents du Ministère des Finances astreints, de par l'exercice de leurs fonctions, à utiliser leur bicyclette personnelle, son objet est compris dans le champ d'application de l'article 14, alinéa 2, de l'arrêté royal du 9 janvier 1951 portant réglementation générale en matière de frais de parcours.

Il s'ensuit que le projet trouve un fondement légal suffisant dans cet arrêté royal.

Il n'y a donc pas lieu de viser, au préambule, l'arrêté du Régent du 29 mars 1950 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques payées par le Trésor au personnel des administrations de l'Etat. D'autre part, c'est l'accord et non l'avis du Premier Ministre qu'il convient d'y mentionner.

\+

\+ +

L'indemnité forfaitaire prévue est qualifiée d'annuelle.

Les articles 4, 5 et 6, alinéa 1er, contiennent toutefois des dispositions qui ne peuvent se rapporter qu'à une indemnité sinon fixée à un taux mensuel, tout au moins due par mois. Pour échapper à cette contradiction apparente, il conviendrait de compléter le projet par une disposition précisant que l'indemnité est due par mois.

\+

\+ +

.../...

Le Conseil d'Etat propose, en outre, de modifier légèrement la rédaction de certaines dispositions du projet de manière à mieux faire ressortir leur portée.

Le texte ci-après tient compte de ces modifications.

ARRETE MINISTERIEL RELATIF A L'OCTROI D'UNE INDEMNITE FORFAITAIRE PARTICULIERE POUR USAGE D'UN VELO A CERTAINS AGENTS DU MINISTERE DES FINANCES.

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 9 janvier 1951 portant réglementation générale en matière de frais de parcours, notamment l'article 14, alinéa 2;

Vu l'avis du comité départemental de consultation syndicale;

Vu l'accord du Premier Ministre, donné le 1er juillet 1952;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

A R R E T E :

Article 1er.-

Une indemnité forfaitaire particulière pour usage de leur vélo personnel est accordée aux fonctionnaires et agents du Ministère des Finances qui

.../...

sont astreints, de par l'exercice de leurs fonctions, à parcourir annuellement à vélo un nombre moyen normal de kilomètres de 750 au moins.

En ce qui concerne les agents bénéficiaires de l'une des indemnités forfaitaires pour frais de tournée prévues par les arrêtés ministériels du ..., le nombre moyen normal de kilomètres est estimé sans tenir compte des déplacements dont le coût est couvert par ladite indemnité.

Article 2.-

Le montant de l'indemnité prévue à l'article 1er est de 300, 600, 900 ou 1200 francs l'an, suivant que le nombre moyen normal annuel de kilomètres atteint 750, ..., ... ou ...

Article 3.-

Les directeurs généraux des contributions directes, des douanes et accises, et de l'enregistrement et des domaines,et le directeur d'administration du cadastre déterminent, chacun en ce qui concerne son administration et moyennant l'accord de l'inspecteur des finances, le nombre moyen normal annuel de kilomètres pour chaque bénéficiaire ou catégorie de bénéficiaires.

Article 4.-

L'indemnité est due par mois. Elle n'est accordée que lorsque la fonction à laquelle elle est

.../...

attachée est, au cours d'un même mois, exercée pendant une durée de plus de cinq jours consécutifs.

Article 5.-

L'indemnité est maintenue pendant les absences ne dépassant pas, au cours d'un même mois, cinq jours consécutifs.

Elle est également maintenue pendant les congés de vacances.

Article 6.-

Lorsque l'indemnité n'est pas due pour un mois entier, elle est liquidée prorata temporis à raison de 1/30ème du montant mensuel par jour.

Les sommes dues par application du présent article sont arrondies au franc supérieur ou inférieur suivant que la fraction de franc est égale ou supérieure à 50 centimes ou inférieure à ce dernier montant.

Article 7.-

Pour l'année 1952, l'indemnité peut être fixée à des taux autres que ceux prévus à l'article 2 du présent arrêté, sans que ces taux puissent toutefois dépasser 1.200 francs l'an.

Article 8.-

Le présent arrêté sort ses effets le 1er janvier 1952 pour les Administrations des contributions directes et des douanes et accises, et le 1er janvier 1953 pour les Administrations de l'enregistrement et des domaines et du cadastre.

Bruxelles, le ...

Aangezien het ontwerp enkel strekt tot de toekenning van een forfaitaire vergoeding voor het gebruik van een fiets aan de ambtenaren en beambten van het Ministerie van Financiën die verplicht zijn wegens de uitoefening van hun ambt hun eigen fiets te gebruiken, valt het onderwerp er van binnen het toepassingsgebied van artikel 14, tweede lid, van het koninklijk besluit van 9 Januari 1951 houdende algemene regeling in zake reiskosten.

Daaruit volgt dat dit koninklijk besluit voldoende rechtsgrond is voor het ontwerp. Er is dus geen reden om in de inleiding te verwijzen naar het besluit van de Regent van 29 Maart 1950 houdende de algemene regeling van de vergoedingen en toelagen van alle aard door de Schatkist aan het personeel der Rijksbesturen uitgekeerd. Verder moet niet het advies, doch wel het akkoord van de Eerste-Minister vermeld worden.

\+

\+ \+

Bedoelde forfaitaire vergoeding wordt "jaarlijks" genoemd.

De artikelen 4, 5 en 6, eerste lid, bevatten nochtans bepalingen die alleen betrekking kunnen hebben op een vergoeding, die zoniet op een maandbedrag vastgesteld, dan toch maandelijks verschuldigd is. Om deze schijnbare tegenstrijdigheid weg te nemen, dient het ontwerp aangevuld te worden met een bepaling waarin gezegd wordt dat de vergoeding maandelijks verschuldigd is.

\+

\+ \+ .../...

Voorts stelt de Raad van State voor, de tekst van sommige bepalingen van het ontwerp enigszins te wijzigen zodat de strekking er van duidelijker wordt.

In de onderstaande tekst is met die wijzigingen rekening gehouden.

MINISTERIEEL BESLUIT BETREFFENDE DE TOEKENNING VAN EEN BIJZONDERE FORFAITAIRE VERGOEDING VOOR HET GEBRUIK VAN EEN FIETS AAN SOMMIGE PERSONEELSLEDEN VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN.

De Minister van Financiën,

Gelet op het koninklijk besluit van 9 Januari 1951 houdende algemene regeling in zake reiskosten, namelijk op artikel 14, tweede lid;

Gelet op het advies van de departementale syndicale raad van advies;

Gelet op het akkoord van de Eerste-Minister, gegeven op 1 Juli 1952;

Gelet op het advies van de Raad van State,

B E S L U I T :

Artikel 1.-

Een bijzondere forfaitaire vergoeding voor gebruik van hun eigen fiets wordt toegekend aan de ambtenaren en beambten van het Ministerie van Financiën die wegens de uitoefening van hun ambt verplicht zijn jaarlijks een normaal gemiddelde van ten minste 750 kilometer per fiets af te leggen.

.../...

Wat betreft de personeelsleden die een van de forfaitaire vergoedingen voor kosten wegens rondreizen, bepaald bij de ministeriële besluiten van ..., genieten, wordt het normaal gemiddeld aantal kilometer geschat zonder inachtneming van de reizen waarvan de kosten door voornoemde vergoeding worden gedekt.

Artikel 2.-

Het bedrag van de in artikel 1 bedoelde vergoeding is vastgesteld op 300, 600, 900 of 1200 frank 's jaars, naargelang het normaal gemiddeld aantal kilometer per jaar 750, ..., ... of ... bereikt.

Artikel 3.-

De directeurs-generaal der directe belastingen, der douanen en accijnzen, en der registratie en domeinen, en de directeur van bestuur van het kadaster bepalen, ieder wat zijn bestuur betreft, met de instemming van de inspecteur van financiën, het normaal gemiddeld aantal kilometer per jaar, dat voor elke begunstigde of voor elke categorie begunstigden toepasselijk is.

Artikel 4.-

De vergoeding is per maand verschuldigd. Zij wordt slechts toegekend indien het ambt, waaraan zij verbonden is, tijdens een zelfde maand gedurende een periode van meer dan vijf achtereenvolgende dagen uitgeoefend wordt.

.../...

Artikel 5.-

De vergoeding blijft behouden tijdens de afwezigheidsperioden die in de loop van een zelfde maand niet langer dan vijf achtereenvolgende dagen duren.

Zij blijft eveneens behouden tijdens het vacantieverlof.

Artikel 6.-

Wanneer de vergoeding niet voor een ganse maand verschuldigd is, wordt zij prorata temporis uitgekeerd tot een beloop van 1/30ste van het maandelijks bedrag per dag.

De ter uitvoering van dit besluit verschuldigde sommen worden op de naasthogere of naastlagere frank afgerond naargelang het gedeelte van de frank 50 centimes of meer bedraagt dan wel beneden dit bedrag blijft.

Artikel 7.-

Voor het jaar 1952 mag de vergoeding vastgesteld worden op andere bedragen dan in artikel 2 van dit besluit bepaald, zonder dat deze bedragen evenwel hoger mogen zijn dan 1.200 frank per jaar.

Artikel 8.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 Januari 1952 voor de Besturen der directe belastingen en der douanen en accijnzen, en van 1 Januari 1953 voor de Besturen der registratie en domeinen en van het kadaster.

Brussel, de ...

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J. COYETTE,	conseiller d'Etat,	président
de Heren :	raadsheer van State,	voorzitter
G. VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat	
K. MEES,	raadsheren van State	
P. COART-FRESART,	assesseurs de la section de législation	
A. BERNARD,	bijzitters van de afdeling wetgeving	
J. COOLEN,	greffier adjoint,	greffier
	adjunct-griffier,	griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. MEES.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. MEES.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) J. COOLEN.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J. COYETTE.

expédition délivrée à M. le Ministre des Finances.
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Financiën.

Le 1952.

De 1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R. DECKMYN.